

č. 1 ke Smlouvě o akceptaci platebních karet v prostředí veřejné datové sítě internet a provádění online plateb prostřednictvím platebního tlačítka

(dále jen „Dodatek“) 47114983_E-commerce_Tlačítka

Smluvní strany:

Československá obchodní banka, a. s.

Radlická 333/150, 150 57 Praha 5, IČO/DIČ: 00001350/CZ699000761

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl B XXXVI, vložka 46

(dále také „Banka“)

Zastoupená:

_____ výkonným manažerem útvaru Obchod – Acquiring, E-commerce a karty
_____ pracovníkem pro Obchodní a metodickou podporu akceptace karet

a

Obchodní firma/název/příjmení, jméno, titul, rodné číslo:	Česká pošta, s.p.
Sídlo / trvalý pobyt (vč. PSČ):	Politických vězňů 909/4, 11000 Praha - Nové Město
IČO:	47114983
Zapsaný/á v obchodním rejstříku:	vedeným u Městského soudu v Praze, Oddíl A, vložka 7565

(dále jen „Obchodník“)

Zastoupená:	Mgr. Martin Vránek, ředitel divize obchod a marketing
Korespondenční adresa:	Politických vězňů 909/4, 11000 Praha - Nové Město
E-mail:	_____

PREAMBULE

Smluvní strany uzavřely dne 27.03.2018 Smlouvu o akceptaci platebních karet v prostředí veřejné datové sítě Internet (dále jen „Smlouva“). Smluvní strany se dohodly na následující změně Smlouvy.

I. ZMĚNY SMLOUVY

1. Smluvní strany se dohodly, že čl. III, část E/, písm. j) Smlouvy nově zní:

„(j) Banka zajistí pro Obchodníka vzdálený přístup do administračního prostředí, ve kterém bude kdykoli po dobu trvání smluvního vztahu Obchodníkovi umožněno zejména nahlížet průběžně na přijímání a zpracování plateb, řešit možnosti vrácení plateb stejným nebo zákaznickem určeným platebním kanálem, nastavovat frekvenci převodu peněžních prostředků na účty Obchodníka, nastavovat pravidelné nebo periodické výpisy a reporty s automatickým odesláním na určené e-mailové adresy ve formátech vhodných k dalšímu elektronickému zpracování např. CSV, nahlížet na vystavené faktury a také je stahovat do prostředí Obchodníka ve formátech vhodných k dalšímu elektronickému zpracování např. CSV. V případě ukončení Smlouvy bude Obchodníkovi zrušen přístup k administračnímu prostředí. V rámci administračního rozhraní dochází ke zpracování osobních údajů zákazníků, a to prostřednictvím společnosti ComGate, a.s., IČO: 26508842, se sídlem Jankovcova 1596/14a, 170 00 Praha 7, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 7523 (dále jen „ComGate“), jakožto zpracovatelem (dále jen „Zpracovatel“) ve smyslu Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (dále jen „GDPR“). Zpracování osobních údajů probíhá v upraveném exportním souboru, kdy se do pole „produkt“ promítají údaje v rozsahu, které ComGate obdrží od Obchodníka spolu s požadavkem na provedení platby. V rámci zasílaného požadavku na platbu dochází k vyplňování parametrů, které obsahují zmíněné údaje. Jedná se o parametry „&email=“ a „&name=“.“

Tyto údaje jsou zpracovávány Zpracovatelem společně s informacemi o konkrétní platbě po dobu 10 let od jejich předání Obchodníkem, a to na základě platných právních předpisů vztahujících se k účetní dokumentaci. Postupy Zpracovatele, dle kterých je zpracování osobních údajů zabezpečeno, jsou přesněji popsány v interních dokumentech Zpracovatele, které jsou součástí přílohy č. 1 tohoto Dodatku. V ostatním se použijí přímo ustanovení čl. 28 odst. 3 GDPR. Vůči Obchodníkovi činí veškerá oznámení o možných incidentech v oblasti nakládání s osobními údaji přímo Zpracovatel. Zpracovatel je povinen umožnit Obchodníkovi audity, včetně inspekci, k doložení toho, že byly splněny povinnosti Zpracovatele spojené se zpracováním osobních údajů.

Banka nese veškerou zodpovědnost spojenou se zpracováním osobních údajů Zpracovatele dle tohoto článku smlouvy. V případě porušení povinností o zpracování osobních údajů Zpracovatelem je Banka povinna uhradit Obchodníkovi smluvní pokutu ve výši 100.000,- Kč za každý případ takového porušení, čímž není dotčeno právo Obchodníka na náhradu vzniklé škody přímo proti Bance.

2. Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají beze změny.

II. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Tento Dodatek je vyhotoven ve čtyřech (4) vyhotoveních, přičemž každá ze Smluvních stran obdrží po dvou (2) vyhotovení.
2. Smluvní strany shodně prohlašují, že si text Dodatku přečetly, s jeho obsahem souhlasí a na důkaz těchto skutečností podle své svobodné a vážné vůle níže připojují oprávnění zástupci smluvních stran své podpisy.
3. Tento Dodatek nabývá účinnosti dnem jeho podpisu.

Příloha č. 1:

Vnitřní předpis Zpracovatele – Bezpečnostní politika internetových plateb

Vnitřní předpis Zpracovatele – Ochrana osobních údajů

Oba dokumenty jsou interními předpisy Zpracovatele – společnosti ComGate, a.s., IČO: 26508842, a byly jí poskytnuty jako volná příloha tohoto Dodatku. Informace z příloh vyplývající slouží toliko k doložení postupů Zpracovatele v souvislosti se zabezpečením osobních údajů Správce. Ustanovení těchto příloh ohledně jiných záležitostí, než je postup při zabezpečení osobních údajů, nejsou na spolupráci Smluvních stran dle tohoto Dodatku a Smlouvy aplikovatelná.

V Praze

dne

V Praze

dne

24.4.2019

Za Českou poštu:

Za Československou obchodní banku, a. s.:

10-04-2019

[Redacted signature]

Česká pošta, s.p.

Mgr. Martin Vránek
ředitel divize obchod a marketing

přesný název firmy
nebo otisk razítka

[Redacted signature]

výkonný manažer útvaru
Obchod – Acquiring,
E-commerce a karty

pracovník pro Obchodní
a metodickou podporu
akceptace karet

Datum narození:
Adresa trvalého

[Redacted address]

[Redacted address]

ředitel sekce marketing

Československá obchodní banka, a. s.
Radlická 333/150
150 57 Praha 5
3035